شماره ۱۰۶ ایکنجی دوره

شنبه ۵ فروردین ۱۳۲۵

آذربایجان

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	آیلیق	۱۳۰	۰
۳	۰	۶۰	۰

مدیر: [illegible]

اداره‌سی: ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدیر

بایرام گونلری!

تۆز سارسیلماز اراده‌سینین ساﻳه‌سینده آزادلیغین الده ایدن آذربایجانین قهرمان خلقی، بو ایل، ایلک دفعه اولاراق بایرامی بؤیوک سئوینج و موفقیت ایله کئچیریدلر.

بایرام گونلری، دوغرودان‌دا بیزیم سیاسی حرکاتیمیز تاریخینده اهمیتلی و ایدی بیر شئ دوشمه‌لیدر.

آذربایجان خلقی اوزون مدت اسارتدن سونرا بو بایرامدا بؤیوک ملی قهرمانلیغین شاهدی اولدولار.

بو گونلر، آذربایجان خلقی‌نین ملی وارلیغین بوتون دنیایه اثبات ایتدی. خلقیمیزین هیجانلی تظاهرلری بیزیم بو کیمی سارسیلماز بیر قدرته مالک اولدیغیمیزی آیدینجاسینا تجسم ایده‌رك بؤیوک هیجانلارین شاهدی اولان تماشاچیلاری میترجه اعلان ایتدی. خلقیمیزده اولان ملی و اجتماعی قوه‌لی دوشوندولر.

بو گونلر اونلان تۆزی تاریخی و اهمیتلی گونلردر که اینده‌یه کیمی قزلمیش و ایندی بو بو تحقیر اولان ساقلیمیز. ایندی بؤیوك طیلارشرائطینده ملی گوروسه‌میش ملی بیر قدرت یارانماغا موفق اولدولار. داها هیچ کس بیزیم خلقیمیزین اراده‌سی قابلیتینده و خودبه کئچمیش قوشون قوه‌لری و آغری سس‌ده ارده ایده ایندیکیمیز انکشافلاری داها یاشار بؤیوك بیر حقیقتدر.

جمعه گونی ایسمی کئچیده ۵۰۰۰۰ دن آرتیق اشتراك ایدن ارتین انتظاملاری خلقیمیزین نه کیمی اجتماعی و سیاسی بیر تربیه‌یه مالك اولدوقلاریندان بؤیوك بیر نمونه‌دیر.

قوشون قوه‌لریمیز خیابانلاردان کئچرکن بوتون اهالی، آروادلار، کیشیلر، اوشاقلار طرفیندن گورولنلی آلقیشلار و قارشیلاندیلار.

شبهه‌سیز: آذربایجان خلقی ایندی نه کیمی بیر قدرته مالك اولدیغینی دوشوندو. او، دوزی بیر حیات ایله یاشیا بیلر. او، ایندی تۆز اسارت زنجیرلرینی تماماً قیرمیشدیر و تۆز آزادلیغینی محافظه ایتمك ایچون بؤیوك بیرقدرته مالکدر!

آذربایجان خلقی کهنه چوروموش دنیانین دستگاهینی تۆز ملی نهضتی ایله یوزوب و اینده‌یکی دنیایه اویغون اولان بیر شرائط یاراتمیشدیر. خلقیمیزین مشترك ایشی داها هجوم ایله تۆز استثمارچیلاری بو یولدا اعمال ایتمکه امکان تاپا بیلمیه‌جکلر.

بو حقیقتی، بیزه بایرام گونلرینده اولان طنطنه‌لی تظاهرلاریمیز داها آیدین اولاراق ثابت ایتدی. بیزیم خلقیمیز تماماً تۆز علاقه‌لرین، صمیمیتلرین و اعتمادلارین محبت و حاجی بیر شکل ایله گوسترمیشدیر.

ایندی هامو اعتراف ایدیر که تماماً شرطلر یاراتماق واسطه‌سی ایله بیر ملتی اجتماعی و سیاسی تکاملدن ساخلاماق و یوکسلمه‌سینه مانع اولماق ایمکان‌سیزدیر، بو ایش اولا بیلمز. مشهور بیر مثل، اوردو: «ساخلان...

حقوقلاریندان محروم ایتدیلر ایسه...

آذربایجان خلقی تۆز لیاقتینی اثبات ایتدی، تۆز وارلیغینی حاضر ایلدیردی و ایندی ایسه بو وارلیغین و آزادلیغین حفظ ایتمک ایچون هر جوره تجاوزلرین قارشیسیندا مقاومت گوسترمه‌یه مالك اولماسینی داخی دنیایه اعلام ایدیر...

بایرام گونلری و حقوقلرین مظهریدیر. بایرام گونلرینده موقتی اولاراق بیزیم ملی قدرتیمیزی تماشا ایتدی بلکه ایلرده بیزیم شانلی خلقلرین اراده‌سینی تاریخلرین صحیفه‌لرینده مجسم ایده‌جکلر!

قوی تاریخ بیزیم آدلاریمیزدا اولان صمیمیتی، ملی اتحادی منعکس ایتسین. قوی الحق شرق اولکه‌لرینین مظلوملاری اولان ایندی اوندلار اولکه‌سی یارالا... سین!

رضا آذری

قدرتلی آذربایجانین بایرام گونلری

هر ملتین تاریخ صحیفه‌لرینی ورقلینده، اونون سیاسی حیاتی تاریخی مرحله‌لرینده، چوخ قارانلیق گیجه‌لر و ایشیقلی گونلر گوروش و گیچیرمش اولدغی بیر یاغیشما گوزه چارپار، جنس شیرین، بیر هرمین و یا خود بیر هیئت اجتماعیه‌نین حیات صحنه‌سینده کی، تغییرات و تبدلات حاللاری طبیعت دانشین دائمی انحوالی ایله هر آهنگ اولدغی کیمی گورمك اساسی خبردن خبرده دوچار اولار، طبیعت عالمنده یواشی، دوماندی، قیش و گوزلی چیچکلی بهار گونلری اولدغی کیمی اسانلارین دا فردی و اجتماعی حیاتیندا عین اطراده تعاقب ایدیلر. هر بیر انسان و یا هر بیر قومی عمومیتله سیر تاریخی سیمده‌دن... محرومیت حسرت اسارت و ظلمت... ادمی و یا ... بولی طراوتلی بهاری یعنی سعادت حریت و مظفریت گونلری گیچیرمیش و گیچیره‌جکدر اولدغی آیدین گوروندو بو بیر ناموس طبیعیدر.

اوزون عصرلرده قوجامان آذربایجان اولکه‌سی بیر دستان سرمدین و ظلم اولکه‌سی ایدی. عصرلرجه حقسیزلیق، یاراق و ... ایله موافقه مانع اولدقجا ... اونون که حقیقی تاریخی حادثه‌لرین یولاری ... موقتی اولاراق اودلار اولکه‌سی ادبی گونشی اوزن چوخ بولتلار ... قارا بولوتلاری دلیبدا ... گوروسمز اولدی.

اونون آن عددی ... و ظلمتلی گونلری سون سرمدینی ... اصلاحاتلاریندان ... سینه میدان او ... عدالت سرا اولان بیر ... آذری ملتین سون ... صبح صادق ... پارلامنتی ... آزادلیق گونلرین ... اسلاملاری ... دلاورلیق ... ۱۳۲۴ ... اولان ... آزادلیق گونشی محروم اولدقجا ... (۲۱ آذر) اولکه‌سی ...

بیزیم ملی حیاتیمیزین ... بایرامی (۲۱ آذر) ایله ... ۱۳۲۵ نجی ایل ...

مدنیت ایوینده

بایرام مناسبتیله قوناقلیق

جمعه گونی فروردین آیی‌نین ایکیسینده ساعت ۵ ده سوویت اتفاقی ایله مدنی رابطه ساخلیان ایران جمعیتی تبریز شعبه‌سی و مدنیت ایوی طرفیندن یئنی ایل مناسبتیله مدنیت ایوی‌نین سالونوندا مجلل بیر ضیافت تشکیل اولدی.

بو قوناقلیقدا دولت هیئتی و فرقه یاپیجیلاری و تبریزین شهرلی ... ایلاری و آغالاری اشتراك ایتمیشدیلر.

بورادا خلقین صنعت و ... بیر ... هیئتی ... شادلیق ... اولان ... موسیقی ... سالونو ... جوش‌لی ... شنلیکله ... قورتاردی.

باش‌وزیریمیز بایرام قوناقلارین قبول ایدیرکن

صحرائی محکمه‌ده

صحرائی محکمه‌نین ... ۲۸ – ۱۲ – ۲۴

... آذربایجان ... ملی حکومتیمیز ... کیمی ... آمیز ... و مرتکب اولانلاری جزالاندیرا ... محکوم اولدی.

محکمه‌نین حکمی فروردینین ۳ ده شهرداری میدانینده اجرا اولوب.

ظالم ... عمرین ... قیشین ... و ۳ ایل ... محروم اولماغا محکوم اولدی.

صمد صباحی

خلقیمیزین ملی وحدت و قدرتینین

سارسیلمازلیغینی ترنم ایدین بیوک نمایش

آذربایجاندا یعنیان هر بیر فرد خلقیمیزین ۱۳۲۴ نجی ایلده اله ایتدیگی تاریخی موفقیتلری افتخار ایله یاد ایدیرک گلمجک سعادتلی گونلریمیزین عشقیله ۱۳۲۵ نجی ایل ایلک باهار گونونی قارشیلاماغا حاضرلاشیردیلار.

قیش ودارلیق گئجه‌لیرین اوزون گئجه‌لی، آجی واوزونلی گونلریندن خلاص اولاراق بهار فصلینین انسانلارا حیات و یاشاماق ایچون امید وئرن ایلک فرحلی گونلری اولیوندا آزاد نفس آلیب ملی مختاریتیمیزین ضامن قانلاری آلتیندا وطنیمیزین مدافعه‌سی و دوروجولوق ایشلریمیزده فداکارلیق نمونه‌لری گوسترمک شرفینه نائل اولسالی دیلمین خلقیمیزین ۱- فروردین ۱۳۲۵ نجی ایل سحر ساعت آلتی اوتوزدقیقه‌ده ایلک بهارین گلگون گونشی سلاملایردی.

دان یئری سوکولر سوکولمز گئجه‌نین سکوتینده غرق اولموش تبریز (؟) شهرین سون ایللر خرابلیگه چیوریلمیش گئنیش خیابانلارینده سایسیز حسابسیز انسانلار قایناشاراق اوخودوقلاری فرحلی ظفر ماهنی‌لاری ایله ایلک بهارین مژده‌سینی وئریردیلر.

صبح دور ایوخودان اویانمیش بیوک، کیچیک هامونین قلبینده سونسوز سئوینج حکم‌فرما ایدی. بهارین وفارایله بیر آزاد حیاتیمیزین منقشی انسانلاری گلجک گونلریمیزین داهاهن داها سعادتلی اولاجاقی لیدی ایله قاتلاندیریر.

ساعت سگگزدیر. گلستان باغیندان دولتوبی منصور خیابانینا قدر ساوخان خیابانیندا انسان دنیزینی تشکیل ایدن بیوک بیر آخین واردر. نمایش چیلرین الریندنه دالغالانان اوچ رنگلی ایپک بایراقلار ورنگارنگ شعارلار، یئنی ایلده گی ظفرلریمیزین مژده‌سینی خبر وئریردی.

ایتیرسه نمایش چیلرین اوخودوقلاری ماهنیلار ایتیرسه‌ده موسیقی چیلرین چالدیقلاری نغمه‌لر بهار عشقیله جوشه گلمیش چیلرین‌جهجه‌لری ایله بیربیرینه قاریشاراق بیوک سیمفونیا چوریلیردی. غفلت چیران حق (؟) اوخوتولمه‌زین دوگوشچیلرینین نمایش چیلر آراسیندا گورولمه‌سی ملی دولتیمیز و حق اوخوتونیز آچیا سوله‌ینان شعارلار و گورولتولی آلقیشلار ایله استقبال اولونور، شهرده بیوک بیر جالالتنا و سئوینج حکم فرمادیر.

هامو ملی دولتیمیز طرفیندن دوزلدلمیش رسمی دفیله میدانیندا ملی دولتیمیزین رهبرلرینی سلاملاماق و تبریک ایتمک ایچون نظامی بیر اوردو کیمی صابالارلا حرکت ایدرک میدانه طرف گولور.

دفیله میدانینداایدی ا وطنیمیزین

تهران اوغوللاری تریبونادان دفیله گئچین خلق اوغوللاری جوانلرینی، ساتیلری، کارگرلری، کندچیلری و روشنفکرلری ملی دولت آدیندان سلاملاییرلار تمیزلی حرارتلی دستهٔ سینی تبرنجیله سایسیز حسابسیز دستهٔلر وقارلاریوبین قارشیسیندان گئچرک ملی مختاریتیمیزین گوزله‌گی کیمی محافظه ایده‌جک‌لری قانلارینی انیر گئیه چگریشی سئوینجله اداء ایدیرلر.

خیابانلاردا دام و بالقونلاردان تماشاچیلار تبریک ایدیب گل دسته لری ایله استقبال ایدین آتالار، قیزلار، گلین‌لر نمایش چیلرین اوخودوقلاری هر طرفی باغیمیسی گورو لتولی اوردا، یاشاسین حق‌اوخوتولموز یاشاسین ملی دولتیمیز شعارلارایله سلاملاییرلار. بو نمایشده ۵۰۰۰۰ دن آرتیق آداملارین اشتراکایتمه‌سی نادر بیر حادثه‌دیر.

تبریزتاریخینده تصادف ایدیلمه‌ین بوطنطنه‌لی نمایش خلقیمیزین ملی وحدت و قدرتینین سارسیلمازلیغینی ترنم ایدیر.

اوز مخصوص مخبریمیز

دا امیدلی اولاجاقی چونکه بیر ایلده اوز آزادلیغینی یاشانمیرک وایناسلاندرماق حرارتلی بایرلارا جاغیز وطنمان علاوه ایللر سوری اوزگه‌لرین و وطن‌وروشن آلتیندا و آجیر شرایطده یاشادیغیمیز دان آییریب ایلین و یا یاشاییراییلن نه اولدیغینی درک ایتمکده ن خبر ایدیک. اما بو بایرام، بو بهار، آذربایجان خلقینین ایلک قورتولو. شیبایرامی و بهاری اولدوغی مناسبتیله بایراملین بیرنجی و ایکینجی گونلر بنده بیوک بیر علاقلیله قالقلانان جمعیتین و ازدحامین عظمتی

ملی مجلس یانینده

جمعه گونی آخشام ساعت ۷ ده ملی نوروز بایرامی مناسبتیله مجلس ملی یانینده‌آتلیریز ساخلوسینین افسرلری طرفیندن خصوصی بیر ضیافت وئریلدی.

بو ضیافت فوق العاده صمیمانه بیر محیطده عمله گلدی.

ملی حکومتین تشکیل تاپماسی اوغروندا فعالیت ایدین افسرلر ۲۱ آذر مدالی ایله التطیف اولوندیلار.

تبریزلی آذربایجانلین بایرام گونلری

وحشتی هر بیر گوزونی بله احیا. سائلی بیر ملتین قارشیسیندا صریقه باش اگمگه مجبور ایتمیشدی. وزیرلرهئیتی بایراملین برنجی گونی گون اورتادان سونرا محترم ملت مجلسی هئیت رئیسه‌سینین و سوبیلی باش‌وزیریمیزین گوروشی ایچون، هم بیز و اطرافیندان، هر طرفدن چوخمون بیر سیل کیمی آخیب گلن جمعیتین جریانیاسوبیجیله مزده قاریشمیشدی، وجریان‌هانسی طرفه آخساندا ایدی ؟ اوز القیله لوره‌یلاری ملت مجلسینه و اوز مقدراتلارینی تاپشیردیقلاری، باخدا درله بیزین صمدی و رهبری لین پولاد الینی سیخماق ایچون اوز وزیرلرینین بوحالی‌ایرانلدا تبریکینه گیدیر ایدیلر. ظلمین، اسارتین، استبدادین‌قانی پنجه سیندن‌قورتولی کوسیندان بی‌قورتولیش‌ دو گوره مسیر قارا گوزلرین‌باخما بایرام گورمه یی، آذربایجانین بوبرملی، قوجاق و قالی استی جماعتی، مجلسیوباش وزیرلرین عمارتی دوغری چوخ بیوک بیر شته و درین احساساتیله آخماقدا ایدیلرسا ساعته یوملت‌ده‌گل بیر وزیر ویا والی بلکده بیر ادارا. رئیسینین‌ایوینه بله بیر گوزرده قدم قویماغا جسارت ایتمز ایدی، چونکه تاپی‌من دگل، او کوچه دن بیله انسانین گچمسینه مانع اولاردیلار، او، ان عدید آرسن و گرانی داها دوغروسی عدادی وحان‌خانی بیر دستگاهیدی. خلاصه ساعت اوچ‌ده مجلس ملی‌نین قاپوسندان، او ازدحام سیلینین جریانینا تابع اولاراق‌من‌ده داخل اولابیلدیم. اختیارسیز مجلسین محتشم‌سالونونا قدر گلمیشدیم، سالون داخلینده تورلیمی ملت مجلسی نین هئیت رئیسه‌سینین قارشوسیندا گوردیم، اونو بوکلیکده‌سالونتا جمعه تین کثرتیندن، بونلا‌ده بیر مثل‌ایله، اینگه سالماقا یئر یوخیدی، یئراولماییدیندان جمعیت بیر طرفدن داخل اولوب او بیری طرفدن خارج اولماقدا ایدی. منیم چیره‌لی هئیت رئیسه‌ولونون باغیندا دوران شاه محترم مجلسه‌ز رئیسی خلقین هر بیر فرد، فردیله چوخ صمیمیته ال وئریب تبریک ایدیر ایدیلر. او جمعیتین جریانی تی توزمدن آیرمادی گئیره‌گی مثلکده توزی ایله گیری دوندردی مجلسین قاپوسندان چخدیغیمیزدان، بنده عین‌جریان بلکه داهادا آرتیق جوشقون سیل کیمی هر طرفدن، محترم قرهمیزین صمدی‌وبوعبری، باش وزیریمیزین، اقامتگاهی اولان «شمس العماره»یه دوغری اوزتوتیبلر یئنی تقدیم و آذربایجانین تهران اوغلینی زیارت ایتمک هوس و آرزو سیله آخیب گیتمکده ایدی. بورادا ازدحام‌داهادا شدتلی ایدی، جمعیتین کثرتیندن سالونلاردا یوریمولارودا

حرکت ایتمک ممکن دگل‌ایدی. خلقیمیزین تبریک ایچون گلدیگی لوخوتیمیزین گوزلی‌شی، رسم گچید (رژه) شکلی آلمیشدی.

آراسی کسیلمه‌ین انسان دالغالاری بیر طرفدن داخل اولوب دیگر طرفدن خارج اولوردیلار، سالونون داخلینده و خارجینده بوطنین اوزلو هرلاری اولان وزیرلریمیز ایاق اوزه‌رینده گولر اوزایله جماعت قارشیسیندا تبریکده ایدیلر. باش وزیریمیز شخصه خاص اولان شکسته نفسیله خلقینین آلتی حرارتله صمیمی تبریک ایدیردیلر.

اوز رهبرینی و خلاصکارینی یاخیندان گوروب و قلبینین آتشین سلاملارینی و تبریکلرینی تقدیم ایتمک ایچون بالاجا اوشاقیله گلن‌یاراشیجی قادینین الینی سیخار کن، او محمود قادینین و بالاجا یالانین احوالینی

شمسی ۳نجی صحیفه‌ده

هدایت ایوینده بایرام مناسبتیله قوناقلیق

اوز مخصوص مخبریمیز

آقای پیشه‌وری آذربایجان خلقینین نوروز بایرامینی مونیجیله قارشیلاماسی بارەسینده چوخ مختصر اولاراق بیر باهلاجیچ نطقی سویله‌دیکدن سونرا خانم برهانی اورا داکی خانملاری و آقالاری تبریکله ایتدیلر.

خانم برهانی اوز نطقی‌نین ضمنده سویله‌دی که:

«بیزیم حقیقی بایرامیمیز او وقت در که بیز عزیز و مهربان آتا، یوردومیزین خلقینین سعادتینی، مادی و معنوی احتیاجلارینی تمامیله تامین‌ایتمیش اولاق. بیز بوطریقده مراحین اوغروندا سون لحظه‌یه کیمی فداکارلیق ایدیب اوتوجانه کئچمرچه جیئیک.» اوندان سونرا بیر قطعه شعر آقای بی‌ریاتین شعرلریندن اوخودی.

خانم برهانی‌دن سونرا آقای مظفر دوغشی بایرام مناسبتیله یازدیغی شعرنی اوخودی.

آذربایجانین بیوک شاعری و ملی معارف وزیری آقای بی‌ریا آتشین بیر نطق سویله‌دیکدن سونرا بایرام مناسبتیله یازدیغی شعرلرنی اوخودیلار و اوندان سونرا آقای بغرزاده خارجی ترکله ارله مدنی رابطه ساحه‌سیندا جمعیتین صمدی آقای کمشونون تبریک تلگرافینی قرائت ایدیب و آقای سعوت ایسه اوز یازدیقلاری شعرلریندن ایکیسینی اوخودیلار.

مجلس ساعت ۸:۰۰ کیمی ادامه تاپدی و ساعت ۸ده چای‌ورلمیش قوناقلار دیالار سئوینج و صحبت ایله گئتمگه باشلادیلار.

سکوارەدان گلمیش تلگرافین متنی صاباحکی نمره‌میزده درج اولوناجاقدر.

تشکر

اوآقالاردان که مجلسده گوروش ایدیب و یا اطرافلاردان تلگرافا وکتبا تبریک ایتمشلر بو وسیله ایله تشکر ایدیب وئنی ایلده اونلارین و آذربایجان خلقینین سعادتلرینی آرزو ایدیرم.

ملی مجلسین رئیسی : شبستری

تشکر

مرکزی کمیته‌نی تلگرافا وکتبا تبریک ایده‌نلردن بو وسیله‌ایله تشکر ایدیب وعموم خلقیمیز ایچون بیوک موفقیت‌لر آرزو ایدیریق.

آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته‌سی

اعلان

آذربایجانین محترم اهالیسینه بوتون داخله و خارجه تجارتینه اشعار اولور او اشخاص که قرائتخانه ، کلوب ، تیاترت محل‌لری ، مدرسه و هرجور یغیناق محل‌لری تاسیس ویرمک فکرینده . اولسالار لازمدر اوز مقصدلرینی نظامنامه اطلاعی‌ایله محترم معارف‌وزارتینه اطلاع وئرسینلر وئرلن نظرگردن تخلف اولنماجاق .

ش ۱۲۱

داخله وزارتینین معاونی و آذربایجانین نظمیه رئیسی میلانیان

رساملار سرگیسی

سوومت مدنیت ایوی طرفیندن سون زمانلار دا اعلان ایدیلن رسام لارین اثرلریندن عبارت سرگی مدنیت ایوینین سرگی سالونوندا تشکیل ایدیلیشدر.

سرگیده تبریزین رسام ، نقاش وخطاطلارین اثرلرینی گورمک اولار . سرگی بازار گونلریندن باشقا هر گون گوندوز ساعت ۱۲ دن ۴ ه قدر تماشا ایتمک ممکندر.

سوومت مدنیت ایوی مدیریتی

آبونه چیلریمزه!

آگر روزنامه‌لریز وقتینده چاتماسا اداره‌میزین دفترینه خبر وئرین .

قهرمانلی آذربایجانلی بایرام گونلری

ایکینجی صفحه‌دن قالمیش

بیر آی محشله سوروشاندا، گوز لرمدن اختیارسیز اولاراق مسرت گوز یاشلاری آخمغا باشلادی، چونکه او بیچاره قادین و اونون سئللر کیمی آخشلی بو گونه قدر قرا گونلردن باشقا هئچ بیر گون و یا بایرام گورمه‌میش و چاتین آجی دورانلرینده اولا بیرشای وردل، اعزاینی سوروشمان اولمادیغیندان، ایسه آذربایجان تورکلرینین باش وزیری اونون الینی سیخیب ایرانین تبریك ایدیر و بالاجا بالاسینی دا لیلی سوروشور. بو منظره‌دن تأثیرلندیم اولوب گوز یاشلارینین سوزلریندن آخدیغینی گوردوم، بو منظره‌نی ترسیم ایتمک ایچین یئنه گوز یاشلار یاشاماغا مانع اولماقدادیر.

آخ! آزادلیق و دموکراسی دولت، سن نه عزیز و مبارك بیر حیات ایمیش‌سن!

بیرینجی بیر ایلین ایلك و یا یاراسین بیرینجی گونی بیزه حقیقی دموکراسی حیاتیمیزین سوسلی و جانلی بیر منظره‌سیدی. چونکه دیمك اولار که دنیاده دیموکراتیك اولکه‌لرین ایچینده خلقیه حکومتین بئله بیر واحد وجود تشکیل ایتدیگی، ملتین، دولته، و دولت خدمتچیلرینده اوز خلقیه بئله قدر مربوطیت و بیرلیك چوخ آز تصادف اولونار. بو حالی حیات چوخلارینی سیر ایتدیگیمده اورگیمین آرزولادیغیم یالنیز بیر شئی وار ایدی او ایدی که، دنیانین منتظرینی و یا هیچ اولمازسا اولارین آزادلیغی و یا روزنامه مخبرلرینین و حتی تهران مرتجع لرینده، بو گوزلر قادینلیغین حقیقتی گوره‌بیلمه‌سی تماشا ایدنلر اولیدی و آذربایجان خلقینین نه کیمی زحمت سیاسی به مالك بیر ملت اولوب و آز مدتده نه قیزیل لایق حقیقی دموکراسی بیر دولت و مجزه‌لر نه کیمی قدرتلی تشکیلات وجوده گتیرمگی و دولت آدملارلا ایرملی گیتدیگینی گوره ایدیلر.

خلاصه، بو ملی امن آزادلیق شرایطینده بیرینجی دوروش ایلی اولاراق قارشیلادیغیمیز ایلك نوروز گوزل خاطره‌سی هر بیر آذربایجانلینین عمرینین آخرینه قدر ذهنیندن آن بئله گوزدن سیلینمه‌یه‌جك اولاراق ساخلانیلاجاقدیر.

بیرا گونون اطلاعات منظره‌سینی گورن کیمی ترسیم ولیاقتلی آذربایجان حقیقی احساساتینی و نتیجه ده اجتماعی تربیه مالك اولماغینی تشریح ایتمکدن قاصردیر.

چوخ آز زمانده دموکراتیك بیر حکومت دولت و ملکی تشکیلات یارادان حقوقلرین استقلال و آزادلیغینی تامین ایدن ایلیکی رشدی و اجتماعی مدنی تربیه‌سیدیر.

م. ع. قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

۲

اوغول، اوغول، آی اوغول،
بیلیرسن نه‌لر اولدی؟
سولدولماق فصل فصل،
گلین کلین دوندی.

هر کس آلتون ایوسری هیچ اوغول،
قاپیلار دریمین گلمش چیچکی
اوغول.

اوغول، اوغول، آی اوغول،
دوغدو آی بیرگون گوزوموزه گلیم‌اوغول
اون آی دیه‌ند دنیایه گتیردیگیم اوغول

کاکار دایشمشلار؛ قارانلیغی اوروزی حسندن چوخدور. انگی دالسندن چنگله ساجیون، قیسه قیسه آخ ایتدن کسن، ایله دوره ایدیب قیرق نفر قرت وبرین هر کیم بدی او دگیل، هر کیم ممدی او قرلق خاتونزدر او بیچکوزه دوغمه بیزه گتیرون مراجی سوردیرك.

اوغول سئون ایتمش یئنیم، بو خیاناتی هیلی کارین دوغمه‌سیه گتیدیم، آهان قرا این تانیرسینی سنده‌بیرم؟

اوروز دیر: آغریر دوروسین آه، دیلین چوروسین آه. آنا حتی کاری حلی اولمایابدی، بیرچین دوراولدیم. بئله ایله بوغازندن دوا ایدیب آغ یوزیوی قره قره ویریدیم آغزیندان ووردن سوزلان هوروولدیدی، بونسوزدور قادین آه، هله اوزیمه گتیدیم، دیم الجون آغلایرسن، بلکه منی چنگلک ویره‌سن، آغ ایتیدن گسیرلر، قره قاووره ایتمیشلر، قرق دوره دیریشلر، اوغلان بو هنگده هنرایکی گلیه، بیلیکی کارلر بیلمیشلی هوتماسینلر، اوغلان بئله دیمك بیلدیر بیلدیر گوزلین یاشی دولان اولدی.

نه بن اولاراق نئی ایستیه‌جکن یاسمین برتدی، ساچین یولدی، اوغول، اوغول دییه زارلیقلیدی آغلادی.

اوروز دیره: قادین آه، نه‌لر مسن نه آغیرسن؟ نه یندیلرده گیسی نه دانیشیرسن، هری آغیر شلیرده بیر اولون نئله ساوروزا قیزیل دولار اول یرده، بیر گوچکی ایله نه اولور؟ اعمه کوچه هولان وده، مرالی اولسه نه اولور؟ من ساغ اول قادین آه، هنلم ساغ اولسون دیبرسم کمی اوغول اولماسه نه اولور؟

بئله دیمك آنسی قرار قالدی ناچیری قیرق نسه ملی قزین اچه گیردی.

کارلر اوروزی آلوفقاره دیمه ترمنلر.

اوروز دیدی: مره کافر آتان نارینی بیرلیکده ممدور گلمن، قری من آغامه سویلمدیم.

اعلان

نمره ۱۴۰۳ ۲۴/۱۲/۱۳

بوتکوسی لازم اولان کندلرین بلیسی

آذربایجان خارجنده آذربایجان آزادلیقی و ملی حکومتی علیهنه تبلیغات آپارانلارین املاکی صورتی که بیر بوتکوسه شاملدر

ردیف	بخشین آدی	مالکین آدی	کندین آدی	ملکین مقداری
۹۲۴	میاندوآب	جشنیه اعتضادی	فیروزآباد	
۹۲۵	«	«	صموز قره‌تورپاق	
۹۲۶	«	ابراهیم یاسمی	سارلیش سحراو	
۹۲۷	«	ورثه‌لری	مشیتش	
۹۲۸	«	«	اوزون‌اوبی	
۹۲۹	«	«	دوجی	
۹۳۰	«	«	چهار برج آغ‌مره‌محمد	
۹۳۱	«	«	اقداش	
۹۳۲	«	«	آرتلی حصاری	
۹۳۳	«	«	ایچاق	
۹۳۴	«	«	قزل کند مرحاب برج یدولم	
۹۳۵	«	«	شمدتو	
۹۳۶	«	«	قنابوق	
۹۳۷	«	«	میدانجوق	
۹۳۸	«	«	سه‌گیری	
۹۳۹	آذرشهر	آدی محمد حسین مجیدی و مجوازی	قدسو	۶ دانگ
۹۴۰	«	«	خراجو	« ۴
۹۴۱	«	«	بادامیار	« ۳
۹۴۲	هیرازرود	داودخلیلوانی	لیلوان	« ۲
۹۴۳	«	ابوالقاسم‌ایلخوانی	لیلوان	۲ دانگ
۹۴۴	«	ابوالقاسم و داود ایلخوانی	مشن	۳۶ مثقال
۹۴۵	«	ابوالقاسم ایلخوانی	«	۲ یوزرا ۱ دانگ

اعلان

خلق قوشونلارینین مالیه شعبه‌سی مال قشونلارینین مصرفی ایچون آشاغیدا شرح وئریلن لوازمات لازمدیر. شرح لوازم: ۱ ـ دفتر ۴۰۰ ورگی ۱/۲ ـ ۲ ـ دفتر ۱۰۰ ورگی ۱/۲ ـ ۳ یوخر ـ ۴ ـ دفتر ۱۰۰ ورگی ۱/۲ ـ ۵ ـ یاش دوشمه ۶ ـ خط‌دار کاغذ ۷ ـ کاغذ خط ۸ ـ پیچ اول ۹ ـ دولت ۲ خطه‌لی ۱۰ ـ دولت ۳ خطه‌لی ۱۱ ـ دولت ۱ سته ۱۲ قلم آهنی داخلی ۱۳ ـ سنجاق بری ۱۴ ـ مداد ساقی ۱۷ ـ کوپیه مداد ۱۸ ـ قرمداد ۱۹ ـ ایکی رنگ مداد ۲۰ ـ قلم اوجی خطاط ۲۱ ـ قلم اوجی قرائت ۲۲ ـ موم ورق کاغذ ۲۳ ـ کاغذ ورقی ۲۴ ـ خشك کن کاغذی ۲۵ ـ خشك کن دستمال‌لری ۲۶ ـ اشتاپ ۲۷ ـ اشتاپ یغی ۲۸ ـ چسب ۲۹ ـ کاربون ۳۰ ـ نامه دفتری ۲۰۰ ورگی ۳۱ ـ جوهر آبی ۳۲ ـ جوهر مثلی ۶۲ ـ جوهر قرمز ۳۳ ماشین ایلتی ۳۵ ـ لاك ۳۶ ـ قلم‌تراش ۳۷ ـ کاغذدان ۳۸ ـ خط کش دفتری ۳۹ ـ خط کش چوبی ۴۰ ـ کاربون کاغذی ۴۴ ـ مداد دوبان ۴۲ ـ جیر بنگ، حساب ۴۳ ـ نامه دفتری ۲۰۰ ورگی ۴۴ ـ ارسال مراسلات دفتری ۴۶ ـ قری پوشه ۴۷ ـ یغی دفتر ۴۷ ـ پاکت ۴۹ ـ ۱/۶ ـ ۱/۸ ویونو و بو ۲ ـ ۳ ـ ۸

دن اعتراض طلبی

بو شرطلر ایله

۱ ـ مایل اولان اشخاص اوز پشنهادلارینی باغلی پاکت ایچینده تاریخ مجلسیه ۲۸ اسفند ماه ۱۳۲۴ه کیمی مالیه شعبه‌سینین دفترخانه‌سی صدر کوچه‌سینده تسلیم ایلیوب و رسید آلسینلار.

۲ ـ مناقصه‌نی آپاران اشخاص گرك قرار دادین مودتی اجرا ایتماق و تضمین ایچون وثیقه ملکی تعیین ایله‌لر.

۳ ـ قراردادین مدتی بیر ماه اول فروردین ۳ آخر اسفند ماه ۱۳۲۵ه کیمی اولاجاق.

۴ ـ وئریلن پشنهادلار سه شنبه گونی ۵ فروردین ماه ۱۳۲۵ تشکیل تاپان کمیسیوندا آچیلیب و قرائت اولونوب و هئچ بیر پشنهاد وئرن اشخاص مناقصه‌نی آپاران تاپیلاجاق.

۵ ـ پشنهاد وئرن اشخاصین حضوری کمیسیوندا آزاددیر.

۳ـ۲ ش ۱۱۸ خلق قوشونلارینین مالیه اداره‌سی

اعلان

خلق قوشونلارینین مالیه شعبه‌سی خلق قوشونلارینین مصرفی ایچون آشاغیدا شرح وئریلن ارزاق و علیق مناقصه قویور:

۱ ـ مسری ده، گیرس ده، ۱ ـ ۲ ـ ۳ ـ ۴ ـ ۷ ـ آش، ۵ ـ گی‌یی ۳ ـ ۵ ـ
عر آغ و سا ۵ ـ قره گوز و یا ۶ ـ ۷ ـ باغ ۸ ـ قوری کوك ۹ ـ سبزی ۹ ـ
بش گوی (سبزی) ۱۰ ـ دوبه ۱۱ ـ یارمه دوز ۱۲ ـ ورزه دوز ۱۳ ـ نان
۱۴ ـ بر آلتسی ۱۵ ـ قوری یتو ۱۶ ـ امات دبی ۱۷ ـ کشمش ۱۸ ـ که
۱۹ ـ ورمشل (رشته فرنگی) ۲۰ ـ بیر کوکی ۲۱ ـ سوغان ۲۲ ـ مرجمك
۲۳ ـ یومورتا ۲۴ ـ قوری آلو ۲۵ ـ قوری آلوچه ۲۶ ـ اریك بادام اودونی
۲۷ ـ ساقه وتون ۲۸ ـ سمن ۲۹ ـ یوجه ۳۰ ـ ایچـ ونی

بو شرطلر ایله

۱ ـ مایل اولان اشخاص اوز پشنهادلارینی باغلی پاکت ایچینده تاریخ مجلسیه ۲۸ اسفند ۱۳۲۴ه کیمی مالیه شعبه‌سینین دفترخانه‌سی صدر کوچه‌سینده تسلیم ایلیوب و رسید آلسینلار.

۲ ـ مناقصه‌نی آپاران اشخاص گرك قراردادین مودتی اجرا ایتمك و تضمین ایچون وثیقه ملکی تعیین ایله.

۳ ـ قراردادین مدتی اول فروردین ماه آخر اسفند ماه ۱۳۲۵ه قدر اولاجاق.

۴ ـ وئریلن پشنهادلار شنبه گونی ۵ فروردین ماه ۱۳۲۵ تشکیل تاپان کمیسیوندا حضورینده آچیلیب و قرائت اولونوب و حداقل پشنهاد وئرن شخص مناقصه‌نی آپاران تاپیلاجاق.

۵ ـ پشنهاد وئرن شخص حضوری کمیسیونده آزاددیر.

ش ۱۱۷ ۳ـ۲ خلق قوشونلاری مالیه اداره‌سی

قیزیل اوردونون نوزینه لایق سرگی

تبریزده کی سووت مدنیت اوشعبه ۱۳۲۴ نجی ایلین اسفند آیین اونده قیزیل اوردونون ۲۸ نجی ایل دونومی مناسبتیله گوزل گورکملی بیر سرگی تشکیل ایدمیشدیر.

سرگی قیزیل اوردونون دوگوش یوللارینی عکس ایدن برچوخ مختلف گوزل تابلولارله بزنمیشدیر.

سرگیده کی تابلولار قیزیل اوردونون آیری آیری مملکت و شهرلری آلمان و ژاپون فاشیستلریندن [illegible] اجین جلادلاردان خلاص ایتمه سینی تصویر ایدیرلر. خصوصاً همین تابلولار ایچریسنده [illegible] اوروپا ئولکه لرینی [illegible] ورشو، بلگراد، پراق، وین، اوزاق شرق ئولکه لری شهرلرینی، پورت آرتور، دالنی، منچوری و [illegible] آزادلارینی قیزیل اوردو طرفیندن آزاد ایدیلمه لری و شرلی [illegible] طرفیندن قیزیل اوردونی نوز [illegible] حلاصکارکمی استقبال ایتمه لری دور.

بو تابلولاردان باشقا داها آرتیق تاریخی اهمیته مالک اولان بیر [illegible] قیزیل اوردونون [illegible] لارینین اداره [illegible] [illegible] گیده سی ایدی.

خصوصاً سرگینین بویوک بیر [illegible] تشکیل اولو[illegible] تابلولارین آشکار [illegible] اردیبه لری بیر [illegible] سووت مدنیتینین بویوکلیگینی ظاهر ایدن جانلی بیر نمونه کمی تماشاچیلارین نظرلرینه آچیق و آیدین بیر صورتده چاتیردی.

بو سرگی حقیقتاً قیزیل اوردونون نوزینه لایق بیر گورکملی سرگی ایدی.

گورونور. بیرده بیرداها قیزیل اوردونون [illegible] حل اولدی و قیزیل اوردونون دنیا دا ان بیرنجی حلاصکار بیر اوردو اولدیغنی بیرداها ثبوت ایتدی. قیزیل اوردو [illegible] عین زماندا اوروپانی آلمان فاشیستلری [illegible] آلتندا آلتنمیش ئولکه لری آزاد ایتدی.

۱۹۴۱ نجی ایلده قیزیل اوردو ایران و آذربایجانا داخل اولدقدا آذربایجانین [illegible] آلمانلارین [illegible] بیر اوبا چئورمه سندن قورتاردی.

قوی بو اوردونون [illegible] اولسون که، دنیانی آزادلیغنی تضمین ایدن اوردو تکجه قیزیل اوردو دور.

یاشاسین قیزیل اوردو و اونون رهبرلری.

سعدی [illegible] دبیرستانینین [illegible] حسن [illegible] حقروه:

تماشاچیلاردان بیر [illegible] آقای محمد [illegible] یازیر:

دوشنبه گونی ۲۵ اسفندده [illegible] قیزیل اوردو [illegible] اولدوغونی

سرگی تماشاچیا گتیمیشدیر.

سرگی قیزیل اوردونون محاربه ده آلمان و ژاپون اوزه رینده ایتدیگی غلبه لری تصویر ایدیر و عین زماندا قیزیل اوردونون حربی مهارتینی و کسکینلیگی آچیق گوروندوردی.

بو سرگینین آیری آیری تابلولاریندا قیزیل اوردونون محاربه ده آلمانلار و ژاپونلار اوزه رینده ایتدیگی غلبه دن [illegible] تشکیل ایدن سلاحسی اوستون [illegible] عالی تجهیزات مالک اولماسی آشکار گورونور.

[illegible] گورد یگیمیز قیزیل اوردونون [illegible] عکس ایتدیرن تابلولار بیزده بویوک و فرحلی [illegible] بوراخدی.

[illegible] لری طرفیندن محمد [illegible]

سرگینی [illegible] سرگی [illegible] هرودانسا سرگینین [illegible] قیزیل اوردونون [illegible] ثبوت ایدیر.

سرگی [illegible] تماشاچیلارا [illegible]

تبریز مکتبلی لری سرگیه تماشا ایدرکن

آسوشیتدپرسین مخبری جناب ادی گیلمورین
ژنرالیسموس ستالینه سواللاری
و ژنرالیسموس ستالینین جوابلاری

آسوشیتدپرس مخبری جناب ادی گیلمور بین المللی وضعیته علاقه‌دار اولان بیر سیرا سواللارلا ستالین یولداشا مراجعت ایتمیشدیر. آشاغیدا جناب گیلمورین سواللاری و ستالین یولداشین جوابلاری وریلیر.

سوال - بین المللی صلحی قوروماق واسطه سی کیمی بیرلشمش ملتلر تشکیلاتینا سیز نه‌جور اهمیت وریرسیز؟

جواب - من بیرلشمش ملتلر تشکیلاتینا بویوک اهمیت ویریرم، چونکه او، صلحی و بین المللی تهلکه‌سیزلیگی قوروماق اوچون جدی آلتدیر. بو بین المللی تشکیلاتین گوجی اوندان عبارتدیر که، او، [illegible] دیگری اوزه رینده [illegible] دولتلرین برابر حقوقی اولمالاری پرنسیپینه اساسلانیر. اگر بیرلشمش ملتلر تشکیلاتی گلجکده ده برابر حقوقلی اولماق پرنسیپینی حفظ ایتمگه موفق اولارسا، اونلار عمومی صلح و امنیتی تأمین ایتمکده اوز سوزلرینی، بویوک مثبت رول اوینایار.

سوال - بو گونکی اولکه‌لرده جوخ آداملارین [illegible] یئنی بیر محاربه قورخوسی سببی [illegible] نه‌دن عبارت ایدی؟

جواب - من اینانیرام که، [illegible] اولانلارین قورخولاری [illegible] محاربه چاغیران آنسرلارین [illegible] [illegible] ایتمگه [illegible] یئنی محاربه قورخوسی [illegible] [illegible] [illegible] ده حق و [illegible] ایدیر.

سوال - [illegible] صلحی و امنیتی قورماق اوچون آزادلیق سوین اولکه‌لرین حکومتلری حاضرکی زماندا نه ایتمه‌لیدیرلر؟

جواب - [illegible] [illegible] تأمین ایتمک [illegible] محاربه [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

۲۲ مارت ۱۹۴۶ نجی ایل [illegible]

رسمی گنجینه ده اشتراک ایدن [illegible]

رسمی گنجینه تماشا ایده‌نلردن ایکی منظره

(نوروز دقیقه سی)

اغوشوی آچدین بیزه‌ی شانلی دقیقه
حق نوری ساچدین بزه ای شانلی دقیقه

گلدین قاپونوا تازه ایل ایلر سنه تبریک
ور تهنیتی او روانداایدیر وحدیله شلیک

بو بار باشا آذر بالاسی آغ گونه چیخدین
ظلمین ایوینی نشه حکم عدلیله یخدین

بوندان صونرا خوش گوره‌جه‌لی ایام اولاجاقدیر
یادلوبیا قدم صبحی دولوب شام اولاجاقدیر

ثابت قدم اول دوت بو یولین انگلسدن
قورتاردی سنی آخری یاغی کوتکیندن

بو مشعل عالم اوزونی شعله‌سی سونمز
هیچ وقت بو گولمز قولی اعلاوزی دونمز

تولسده محالدور چکم ال نور و طیبدن
بیلسین هامی آذربایجان [illegible]

سید مهدی اعتماد